

LIRE LA PRESSE
LE COMPTE RENDU, LA SYNTHÈSE
COMPTES RENDUS

TEXTE 4 : ROLLER LA VIE COMME SUR DES ROULETTES (PAGE 28)

Expliquez les expressions suivantes utilisées par l'auteur du texte p. 28.

1. Vocabulaire

1. « Joindre l'utile à l'agréable. » Que signifie cette expression ?
2. Pourquoi les patins ont-ils fait rêver les citoyens ?
3. « Version macadam », « Cette version sportive » (§4), « Cette version kamikaze » (§5). Que signifie habituellement le mot « version » ? et dans le texte ? Expliquez les différentes versions indiquées par l'auteur ?
4. « 1, rue de l'Internationale, B.P. 59, 91002 Evry » (§5). Expliquez tous les termes de cette adresse. Dans quels cas utilise-t-on « B.P. » ?
5. « Une nébuleuse organisatrice gère l'ensemble. »

2. Compréhension

1. Pourquoi l'auteur précise-t-il que cette manifestation est « bon enfant » ? (§6)
2. « Il conquiert les trottoirs autant que la chaussée, dans un flou légal bien révélateur de son ambiguïté. » (§7) Que veut dire l'auteur ?

TEXTE 4 : ROLLER LA VIE COMME SUR DES ROULETTES **CORRIGES**

1. Vocabulaire

1. « Utile » implique que son emploi satisfait un besoin alors que « agréable » veut dire que l'objectif est de faire plaisir. La collocation « joindre l'utile à l'agréable » signifie, dans le texte, que se déplacer en roller a non seulement des avantages en termes d'écologie, d'économie d'énergies, mais que c'est un sport plaisant.
2. Les citoyens, obligés de marcher ou coincés dans des embouteillages et voyant des personnes filer en patins, auraient souhaité ardemment avoir eux aussi des rollers pour se déplacer aussi vite. Il s'agit ici du verbe « rêver de » et non pas « rêver à ».
3. « Version » : le premier sens est la traduction d'un texte en langue étrangère dans sa langue maternelle ; puis les différents états d'un texte qui a été modifié. (= variante). Enfin la manière de rapporter, de présenter, d'interpréter un fait. C'est dans cette dernière acception qu'il est utilisé dans l'article :
 - « Version macadam » : les rollers sont utilisés comme moyen rapide de déplacement sur l'asphalte des chaussées urbaines.
 - « Version sportive » : il s'agit maintenant d'utiliser en rollers le mobilier urbain pour s'entraîner en vue de compétitions sportives.
 - « Version kamikaze » : un jugement est porté sur cette utilisation qui est dangereuse, voire mortelle.
4. 1 : numéro précis de l'adresse de l'association dans la rue de l'Internationale.
Boite Postale n° 59 : la boîte postale est une boîte privée payante se trouvant à La Poste. Les entreprises, les administrations, les associations, les gros cabinets de professions libérales recevant un courrier volumineux ne se font pas distribuer le courrier par un facteur à domicile mais vont le chercher, dans leur boîte personnelle, à La Poste.
91002 : le code postal. Les deux premiers chiffres indiquent le département ; 91 est le département de l'Essonne. Evry, c'est le nom de la commune.
5. Ces rencontres en rollers de personnes plus âgées sont sages et gentilles ; elles s'opposent dans le texte aux compétitions des plus jeunes qui sont sportives, voire dangereuses.
6. La gestion de ces activités en rollers n'est pas organisée de façon très claire.

2. Compréhension

1. L'auteur qualifie cette réunion en rollers de « bon enfant » c'est à dire gentille, conviviale parce qu'elle s'oppose dans le texte aux compétitions sportives violentes et plus dangereuses des adolescents.
2. Les utilisateurs de rollers sont de plus en plus nombreux à se déplacer sur les trottoirs, c'est donc qu'ils se considèrent comme des piétons ; mais ils roulent aussi sur la chaussée réservée aux véhicules et aux engins motorisés. Ceci montre bien que leur identité et leur statut ne sont pas clairs aux yeux du reste de la société ni surtout aux yeux de la loi.